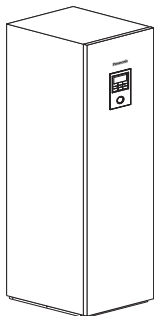


Operating Instructions Air-to-Water Hydromodule + Tank



Model No.

Indoor Unit
WH-ADC0309H3E5

Outdoor Unit
WH-UD03HE5-1
WH-UD05HE5-1
WH-UD07HE5-1
WH-UD09HE5-1

Indoor Unit
WH-ADC1216H6E5

Outdoor Unit
WH-UD12HE5
WH-UD16HE5
WH-UX09HE5
WH-UX12HE5

Indoor Unit
WH-ADC0916H9E8

Outdoor Unit
WH-UD09HE8
WH-UD12HE8
WH-UD16HE8
WH-UX09HE8
WH-UX12HE8
WH-UX16HE8
WH-UQ09HE8
WH-UQ12HE8
WH-UQ16HE8



Operating Instructions
Air-to-Water Hydromodule + Tank 2-27

Thank you for purchasing Panasonic product.

Before operating the system, please read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.

Installation Instructions attached.

Serial number and production year please refer to name plate.

Instrucciones de funcionamiento
Hydrokit Aire-Agua + Tanque 28-53

Gracias por comprar un producto Panasonic.

Antes de utilizar la unidad, sírvase leer atentamente estas instrucciones de funcionamiento y conservarlas para futuras consultas.

Instrucciones de instalación adjuntas.

Para saber el número de serie y el año de producción consulte la placa indicadora.

Istruzioni operative
Idromodulo aria-acqua + serbatoio 54-79

Grazie per aver acquistato un prodotto Panasonic.

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente le istruzioni e conservare questo opuscolo per potervi fare riferimento in futuro. Istruzioni per l'installazione allegate.

Per il numero di serie e l'anno di produzione, fare riferimento alla targhetta di identificazione.

Gebruiksaanwijzing
Lucht-naar-water Hydromodule + Tank 80-105

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een Panasonic-product.

Lees voor u het apparaat gebruikt deze gebruikshandleiding grondig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

De instructies voor installatie zijn bijgevoegd.

Voor het serienummer en jaar van fabricage zie de naamplaat.



Manufactured by:
Panasonic AVC Networks Czech, s.r.o.
U Panasoniku 1, 320 84 Plzeň, Czech Republic



ACXF55-21070

Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen	82-84
Knoppen en scherm van de afstandsbediening	85-87
Initialisering	87
Snelmenu	88
Menu's	88-101

Voor gebruiker

1 Functie instellen	88-89
1.1 Week-timer	
1.2 Vakantie-timer	
1.3 Geluidsreductie-tim.	
1.4 Vrijg. back-up heat.	
1.5 Tankverwarming	
1.6 Sterilisatie	
1.7 Mode tapw.	
2 Systeem check	90
2.1 Energiemonitor	
2.2 Watertemperaturen	
2.3 Fout geschiedenis	
2.4 Compressor	
2.5 Verwarmer	
3 Persoonlijke instell.	90-91
3.1 Toetsgeluid	
3.2 Contrast LCD	
3.3 Achtergrondverl.	
3.4 Achtergr. verlichting	
3.5 Klokweergave	
3.6 Datum & tijd	
3.7 Taal	
3.8 Wachtwoord ontgr.	
4 Service contactpers.	91
4.1 Cont.per 1 / Cont.per 2	

Voor installateur

5 Instell. installateur > Systeeminstellingen	92-96
5.1 Optionele print	
5.2 Zone & sensor	
5.3 Verw.cap. Back-up	
5.4 Vorstbeveiliging	
5.5 Aansluiting buffertank	
5.6 Bodemplaat-verw.	
5.7 Alternatieve buitensensor	
5.8 Bivalente aansluiting	
5.9 Externe schakeling	
5.10 Aansl zonnecollector	
5.11 Externe foutmelding	
5.12 Vraagsturing	
5.13 Gereed voor SG	
5.14 Externe compressor schakeling	
5.15 Vloeistofcirculatie	
5.16 Modeschakeling	
5.17 Geforceerd verw.	
6 Instell. installateur > Bedrijfsinstellingen	96-100
6.1 Verw.	
6.2 Koelen	
6.3 Auto	
6.4 Tapwater	
7 Instell. installateur > Service instellingen	100-101
7.1 Maximale pompsnelheid	
7.2 Afpompen	
7.3 Betondrogen	
7.4 Service contactpers.	
Reinigingsinstructies	102
Problemen Oplossen	103-104
Informatie	105

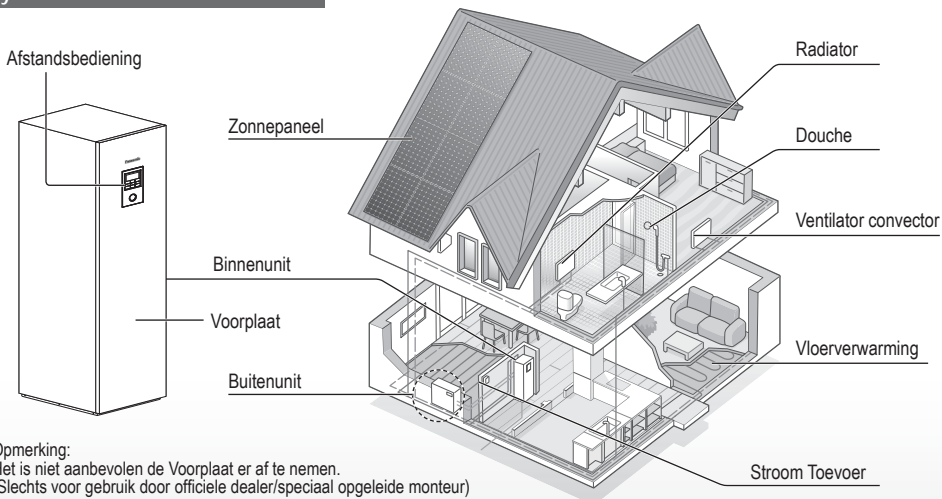
Zorg ervoor dat het systeem juist is geïnstalleerd door een erkende dealer volgens de verstrekte instructies, voordat u het gaat gebruiken.

- De Panasonic lucht-naar-water warmtepomp is een split-systeem, bestaande uit twee units: een binnen- en een buitenunit. De binnenunit bestaat uit de hydromodule en een warmtapwatertank van 200 l.
- In deze bedieningshandleiding wordt uitgelegd hoe u het systeem met de binnen- en buitenunits bedient.
- Raadpleeg voor de bediening van andere producten, zoals de radiator, de externe thermocontroller en de units onder de vloer, de bedieningshandleiding van het betreffende product.
- Het systeem kan vergrendeld worden om te werken in de stand HEAT en de stand COOL uit te schakelen.
- De beschrijving van sommige functies in deze handleiding geldt misschien niet voor uw systeem.
- Er moet water worden gebruikt dat voldoet aan de Europese norm voor waterkwaliteit 98/83/EG. De levensduur van de tankunit is korter als grondwater (inclusief bronwater en putwater) wordt gebruikt.
- De tankunit mag niet worden gebruikt met kraanwater dat verontreinigingen bevat, zoals zout, zuren en andere onzuiverheden waardoor de tank en zijn onderdelen kunnen corroderen.
- Neem contact op met een erkende dealer bij u in de buurt voor meer informatie.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Systeemoverzicht



Opmerking:
Het is niet aanbevolen de Voorplaat er af te nemen.
(Slechts voor gebruik door officiële dealer/speciaal opgeleide monteur)

De afbeeldingen in deze handleiding zijn alleen bedoeld als toelichting en kunnen afwijken van het daadwerkelijke uiterlijk van het apparaat.
Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd ter verbetering.

Gebruiksomstandigheden

	WH-UD -serie		WH-UX -serie, WH-UQ -serie		*1 KOELEN (CIRCUIT)
	VERWARMEN (TANK)	VERWARMEN (CIRCUIT)	VERWARMEN (TANK)	VERWARMEN (CIRCUIT)	
Wateruitlaattemperatuur (°C) (Min. / Max.)	- / 65*	20 / 55	- / 65*	20 / 55 (onder omgevingstemperatuur -15 °C) *3 20 / 60 (boven omgevingstemperatuur -10 °C) *3	5 / 20
Omgevingstemperatuur buiten (°C) (Min. / Max.)	-20 / 35		-28 / 35		16 / 43

Wanneer de buitentemperatuur buiten het in de tabel vermelde temperatuurbereik ligt, zal de verwarmingscapaciteit aanzienlijk afnemen en zal de buitenunit door een beveiligingsvoorziening misschien niet meer functioneren.

De unit wordt automatisch heropgestart wanneer de buitentemperatuur terugkeert binnen het vermelde bereik.


* Boven 55 °C alleen mogelijk met gebruik van reserve-verwarming.


*3 Tussen een omgevingstemperatuur buiten van -10 °C en -15 °C, zal de wateruitlaattemperatuur geleidelijk verminderen van 60 °C naar 55 °C.

Veiligheidsmaatregelen

Houd u aan de volgende instructies zodat persoonlijk letsel, bij u of bij iemand anders, of materiële schade wordt voorkomen.

Onjuiste bediening wegens het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot letsel of schade, waarvan de ernst wordt geclassificeerd zoals hieronder is aangegeven:

 WAARSCHUWING	Met dit teken wordt u gewaarschuwd voor de dood of ernstig letsel.
--	--

 OPGEPAST	Met dit teken wordt u gewaarschuwd voor letsel of schade aan eigendommen.
--	---

De op te volgen instructies worden aangeduid met de volgende symbolen:

	Dit symbool verwijst naar een handeling die VERBODEN is.
---	---

	Deze symbolen geven VERPLICHTE acties aan.
--	---

	Gebruik het water dat door de tankunit wordt geproduceerd niet als drinkwater of voor voedselbereiding. Een gebruiker kan hier mogelijk ziek van worden.
---	--



WAARSCHUWING


Binnenunit en buitenunit




Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of zonder ervaring en kennis, indien ze begeleid worden of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen en onderhouden.

Vraag advies aan een erkende dealer of specialist wanneer de unit schoongemaakt, gerepareerd, geïnstalleerd, verwijderd of opnieuw geïnstalleerd moet worden. Onjuiste installatie en behandeling zal lekkage, een elektrische schok of brand tot gevolg hebben.

Vraag een erkende dealer of specialist advies over het gebruik van een bepaald type koelmiddel. Het gebruik van een ander type koelmiddel dan is aangegeven, kan leiden tot beschadiging van het product, openbarsten, letsel, enz.

 Installeer de unit niet in een ruimte waar explosie- of brandgevaar kan ontstaan. Houdt u zich niet aan deze instructie, dan kan dat brand tot gevolg hebben.



Pas op dat uw vingers of andere voorwerpen niet in de binnen- of buitenunit komen, omdat de draaiende delen letsel kunnen veroorzaken. 

Raak de buitenunit niet aan tijdens onweer, het zou kunnen leiden tot een elektrische schok.

Ga niet op het apparaat zitten of staan, omdat u per ongeluk zou kunnen vallen. 

Installeer de binnenunit niet buiten. Deze unit is uitsluitend ontworpen voor installatie binnen.

Stroom Toevoer

 Voorkom oververhitting of brand, gebruik geen snoer waarin wijzigingen zijn aangebracht of dat uit meerdere stukken is samengesteld of een verlengsnoer of een snoer van onbekende herkomst.  

Om oververhitting, brand of elektrische schokken te voorkomen:

- Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Laat geen knikken en kinken in het stroomsnoer komen.

 Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een onderhoudsmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden om mogelijk risico te voorkomen.

Deze unit is voorzien van een aardlekautomaat / aardlekschakelaar. Vraag een erkende dealer om de aardlekautomaat / -schakelaar regelmatig na te kijken, in het bijzonder na installatie, inspectie en onderhoud. Storing van de aardlekautomaat / -schakelaar kan een elektrische schok en/of brand veroorzaken.

U wordt ten zeerste geadviseerd de apparatuur ter plaatse te installeren met een reststroomonderbreker zodat een elektrische schok en/of brand wordt voorkomen.


Ontkoppel alle stroomcircuits voordat u aansluitcontacten opent of manipuleert.

Stop gebruik van het product als u een abnormaliteit of een storing opmerkt en ontkoppel de stroomtoevoer. (Risico op rook/brand/elektrische schok)
Voorbeelden van abnormaliteit/storing

- De aardlekautomaat / -schakelaar schakelt vaak uit.
 - U ruikt een brandgeur.
 - U merkt een abnormaal geluid of trillingen op in de unit.
 - Er lekt heet water uit de binnenunit.
- Neem onmiddellijk contact op met uw plaatselijke leverancier voor onderhoud/repairatie.

Veiligheidsmaatregelen

 Draag handschoenen tijdens inspectie en onderhoud.

 Deze apparatuur moet worden geaard om te voorkomen dat er een elektrische schok of brand ontstaat.

 Voorkom een elektrische schok door de stroomtoevoer te ontkoppelen.


- Voordat de apparatuur wordt gereinigd of nagezien.
- Wanneer de apparatuur lange tijd niet wordt gebruikt.

Dit toestel heeft meerdere toepassingen. Ontkoppel de stroomtoevoer volledig voordat u een aansluitpunt in de binnenunit opent of manipuleert om een elektrische schok, verbranding en/of dodelijke verwonding te voorkomen.



OPGEPAST


Binnenunit en buitenunit

 Was de binnenunit niet met water, benzeen, verdunner of een schuurmiddel om schade en roest bij de unit te vermijden.

Installeer de unit niet dicht bij brandgevaarlijke materialen of in een badkamer. Anders kan de unit een elektrische schok en/of brand veroorzaken.


Raak wanneer de binnenunit in bedrijf is de warmwaterleiding niet aan.

Plaats geen voorwerpen op of onder de unit.

 Raak de scherpe aluminiumvin niet aan; scherpe delen kunnen blessures veroorzaken.




Gebruik het systeem niet tijdens sterilisatie om verbranding door heet water of oververhitting van douchewater te voorkomen.

 Zorg dat de afvoerleiding correct is aangesloten om waterlekage te voorkomen.

Controleer na lang gebruik of het installatierek niet verzwakt is. Als het rek verzwakt, kan de unit vallen.

Vraag een erkende dealer om de sterilisatie-instellingen te controleren op overeenstemming met de toepasselijke regels en wetgeving.

Afstandsbediening

 Maak de afstandsbediening niet nat. Als dit toch nat wordt, kan dat een elektrische schok en/of brand veroorzaken.

Druk de toetsen van de afstandsbediening niet in met een hard en scherp voorwerp. Dit kan schade aan de unit toebrengen.

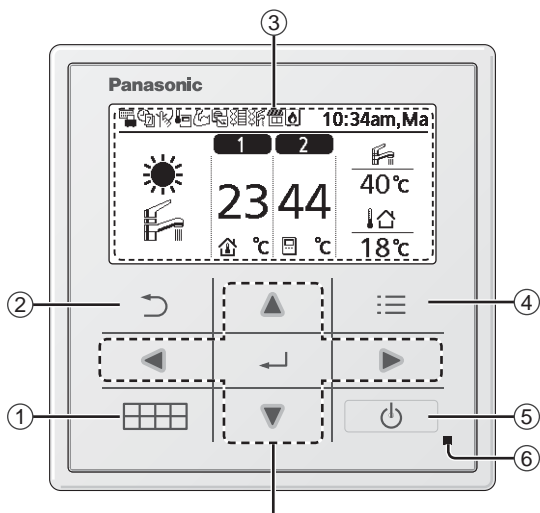
Maak de afstandsbediening niet schoon met water, wasbenzine, thinner of een schuurmiddel.

Voer niet zelf inspecties of onderhoud uit aan de afstandsbediening. Neem contact op met een erkende dealer om persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuiste bediening te voorkomen.

Knoppen en scherm van de afstandsbediening

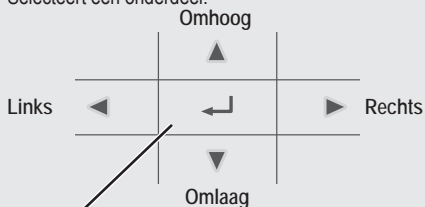
Knoppen / Controlelampjes

- ① Snelmenu-knop
(Zie voor meer details de aparte snelmenu-handleiding.)
- ② Terug-knop
Gaat terug naar het vorige scherm.
- ③ LCD-scherm
- ④ Hoofdmenu-knop
Voor het instellen van de functies.
- ⑤ AAN/UIT-knop
Start/stopt de werking.
- ⑥ Controlelampje bediening
Brandt tijdens de werking, knippert bij alarm.



Pijltjestoetsen

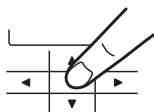
Selecteert een onderdeel.



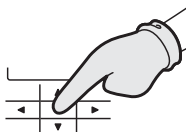
Enter-knop

Bevestigt het gekozen onderdeel.

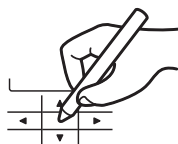
 Druk in het midden



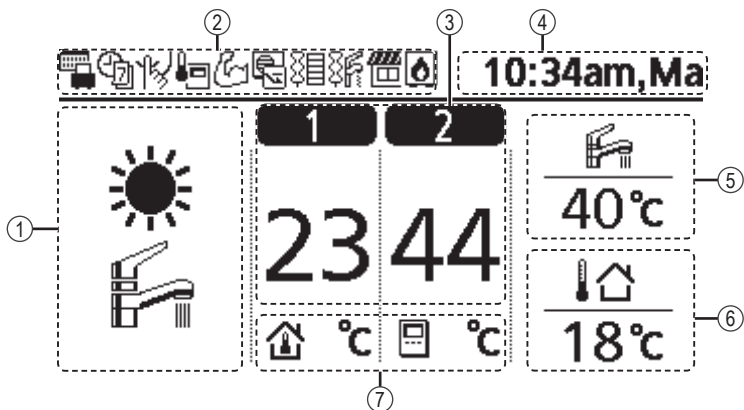
 Geen handschoenen



 Gebruik geen pen

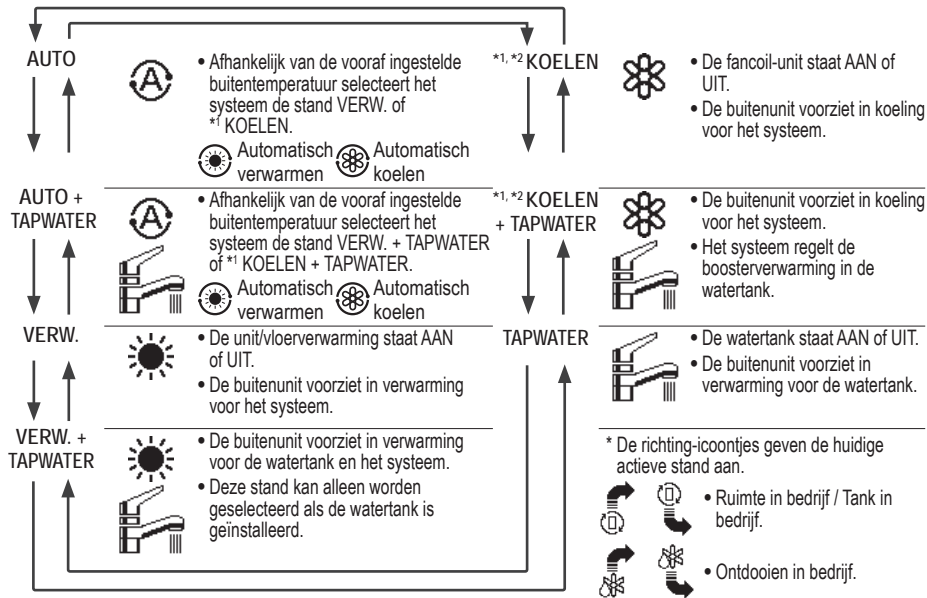


Knoppen en scherm van de afstandsbediening



Scherm

① Standkeuze



② Functie-icoontjes

De bedrijfstoestand wordt weergegeven. Icoontje wordt niet weergegeven (ook bij scherm UIT) als de functie UIT staat, met uitzondering van het week-timer icoontje.

- | | | |
|--|-----------------------------------|--|
| Vakantiestand ingeschakeld | Week-timerstand ingeschakeld | Slaapstand ingeschakeld |
| Zone: Ruimtethermostaat
→ Interne sensor ingeschakeld | Extra vermogen stand ingeschakeld | Vraagbesturing of Gereed voor SG of SHP ingeschakeld |
| Ruimteverwarming ingeschakeld | Tankverwarming ingeschakeld | Zonnepanelen ingeschakeld |
| Bivalente werking ingeschakeld (Boiler) | | |

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

- ③ Temperatuur van elke zone
- ④ Tijd en dag
- ⑤ Temperatuur watertank
- ⑥ Buitentemperatuur
- ⑦ Type sensor/ Icoontjes ingestelde temperatuur



Watertemperatuur
→ Compensatiecurve



Watertemperatuur
→ Direct



Alleen zwembad



Ruimtethermostaat
→ Extern



Ruimtethermostaat
→ Intern

Initialisering

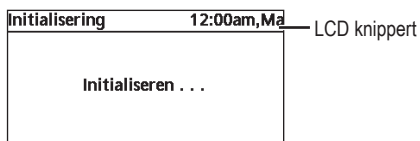
Voordat de diverse menu-instellingen worden geconfigureerd, moet u eerst de afstandsbediening opstarten door de taal te kiezen en de datum en tijd in te stellen.

Het is aanbevolen dat de installateur de volgende initialisering van de afstandsbediening uitvoert.

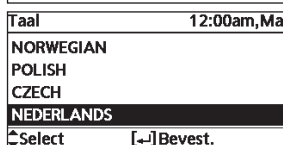
Kiezen van de taal

Druk op en wacht terwijl het scherm opstart.

- ① Loop met ▼ en ▲ door het menu en kies de taal.
- ② Druk op om de keuze te bevestigen.

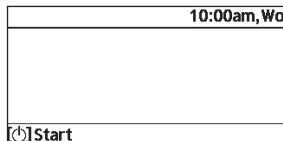
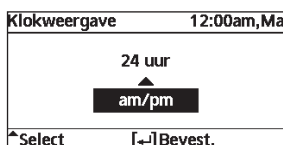


LCD knippert



Instellen van de klok

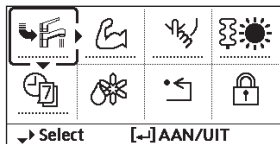
- ① Kies met ▼ of ▲ hoe de tijd moet worden weergegeven, hetzij 24- of 12-uursnotatie (bijv. 15:00 of 3:00).
- ② Druk op om de keuze te bevestigen.
- ③ Gebruik ▼ en ▲ om het jaar, de maand, dag, uur en minuten te kiezen. (Druk op om telkens de keuze te bevestigen.)
- ④ Zodra de tijd is ingesteld, wordt de tijd en dag op het scherm weergegeven zelfs als de afstandsbediening UIT staat.




Snelmenu

Nadat de eerste instellingen afgerond zijn, kunt u een snelmenu kiezen uit de volgende opties en de instellingen bewerken.

① Druk op  om het snelmenu weer te geven.




 Forceren warmtapwater


 Extra vermogen

 Geluidsreductie

 Geforceerd verw.

 Week-timer

 Forceren ontthooien

 Reset foutmelding

 Vergrendel R/C

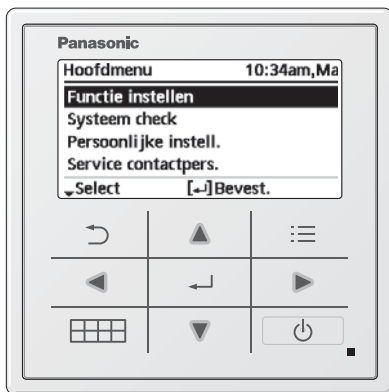
② Gebruik     om het menu te kiezen.

③ Druk op  om het geselecteerde menu aan/uit te zetten.

Menu's Voor gebruiker

Kies de menu's en bepaal de instellingen in overeenstemming met het aanwezige systeem in huis. Alle eerste instellingen moeten door een bevoegde dealer of een vakman worden uitgevoerd. Het is aanbevolen dat alle wijzigingen van de eerste instellingen ook door een bevoegde dealer of vakman worden uitgevoerd.




- Na de eerste instellingen kunt u deze handmatig aanpassen.
- De eerste instellingen blijven actief totdat de gebruiker deze wijzigt.
- De afstandsbediening kan voor meerdere installaties worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het controlelampje van de bediening UIT staat voordat u instellingen wijzigt.
- Mogelijk werkt het systeem niet juist als het niet goed is ingesteld. Vraag advies aan een officiële dealer.



Voor weergave van het <Hoofdmenu>: 

Voor het kiezen van het menu:    

Voor bevestiging van het gekozen onderdeel: 

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave																																									
1 Functie instellen																																											
1.1 > Week-timer																																											
Zodra de week-timer is ingesteld, kan een gebruiker dit aanpassen in het snelmenu. Voor een week kunnen er max. 6 schema's voor de werking worden ingesteld. • Niet beschikbaar als verwarming-koeling schakeling ingedrukt is of als forceren verwarming aan staat.	Timerinstelling Selecteer de dag van de week en stel de benodigde schema's in (tijd / Functie AAN/UIT / stand).	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Week-timer</th> <th>10:34am, Ma</th> </tr> <tr> <th>Zo</th> <th>Ma</th> <th>Di</th> <th>Wo</th> <th>Do</th> <th>Vr</th> <th>Za</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>8:00am</td> <td>Aan</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>40°C</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>12:00pm</td> <td>Aan</td> <td></td> <td>24/28°C</td> <td></td> <td></td> <td>40°C</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>1:00pm</td> <td>Aan</td> <td></td> <td>12/10°C</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="7"> ↔Dag ↓Timer [↔]Bewerken </td> </tr> </tbody> </table>	Week-timer		10:34am, Ma	Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za	1.	8:00am	Aan					40°C	2.	12:00pm	Aan		24/28°C			40°C	3.	1:00pm	Aan		12/10°C				↔Dag ↓Timer [↔]Bewerken						
	Week-timer		10:34am, Ma																																								
Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za																																					
1.	8:00am	Aan					40°C																																				
2.	12:00pm	Aan		24/28°C			40°C																																				
3.	1:00pm	Aan		12/10°C																																							
↔Dag ↓Timer [↔]Bewerken																																											
	Timer kopie Selecteer de dag van de week.																																										

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave																		
1.2 > Vakantie-timer																				
Om energie te besparen kunt u voor een vakantieperiode instellen dat het systeem uitgezet wordt of de temperatuur in deze periode verlaagd wordt.	UIT	Aan UIT																		
	> Aan																			
	Begin en einde van de vakantie. Dag en tijd. UIT of verlaagde temperatuur.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Vakantie: Eind</td> <td style="text-align: right;">10:34am, Ma</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Jaar/maand/dag</td> <td style="text-align: right;">Uur : Min.</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> 2015 / 01 / 07 </td> <td style="text-align: right;"> 10 : 00 am </td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">↔ Select</td> <td style="text-align: right;">[-] Bevest.</td> </tr> </table>	Vakantie: Eind		10:34am, Ma	Jaar/maand/dag	Uur : Min.		2015 / 01 / 07	10 : 00 am		↔ Select		[-] Bevest.						
Vakantie: Eind		10:34am, Ma																		
Jaar/maand/dag	Uur : Min.																			
2015 / 01 / 07	10 : 00 am																			
↔ Select		[-] Bevest.																		
<ul style="list-style-type: none"> De instelling van de week-timer kan tijdelijk niet beschikbaar zijn tijdens het instellen van de vakantie-timer, maar wordt weer ingeschakeld als vakantie-timer is afgerond. 																				
1.3 > Geluidsreductie-tim.																				
Voor een stille werking tijdens de ingestelde periode. Er kunnen 6 schema's worden ingesteld. Niveau 0 betekent dat de stand uit staat.	Tijd voor start van de stille stand: Dag en tijd.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Geluidsreductie</td> <td style="text-align: right;">10:34am, Ma</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Timer</td> <td style="text-align: right;">Tijd</td> <td style="text-align: right;">Niv.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">8:00 am</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">2</td> <td style="text-align: right;">5:00 pm</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">3</td> <td style="text-align: right;">11:00 pm</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">↙ Select</td> <td style="text-align: right;">[-] Bewerken</td> </tr> </table>	Geluidsreductie		10:34am, Ma	Timer	Tijd	Niv.	1	8:00 am	0	2	5:00 pm	1	3	11:00 pm	3	↙ Select		[-] Bewerken
	Geluidsreductie		10:34am, Ma																	
Timer	Tijd	Niv.																		
1	8:00 am	0																		
2	5:00 pm	1																		
3	11:00 pm	3																		
↙ Select		[-] Bewerken																		
Niveau van de stilte: 0 ~ 3																				
1.4 > Vrijg. back-up heat.																				
Voor het AAN- of UITzetten van de ruimteverwarming.	UIT	Aan UIT																		
1.5 > Tankverwarming																				
Voor het AAN- of UITzetten van de tankverwarming.	UIT	Aan UIT																		
1.6 > Sterilisatie																				
Voor het AAN- of UITzetten van de automatische sterilisatie.	Aan	Aan UIT																		
<ul style="list-style-type: none"> Gebruik het systeem niet tijdens de sterilisatie om brandwonden door heet water of oververhitting van een douche te voorkomen. Vraag een erkende dealer de hoogte van de instellingen voor de sterilisatiefunctie te bepalen in overeenstemming met plaatselijke wetgeving en voorschriften. 																				
1.7 > Mode tapw. (Warmtapwater)																				
Voor het instellen van warmtapwater op de stand standaard of slim. <ul style="list-style-type: none"> De stand standaard heeft een kortere opwarmtijd van de warmtapwatertank. Daarentegen duurt in de stand slim het opwarmen van warmtapwater langer, maar met een lager energieverbruik. 	Standaard	Standaard Smart																		

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
2 Systeem check		
2.1 > Energiemonitor		
<p>Grafiek van het huidige of historische energieverbruik opwekking of COP.</p> <ul style="list-style-type: none"> COP = Prestatiecoëfficiënt. Voor de historische grafiek kunt u kiezen uit 1 dag/1 week/1 jaar. U kunt het energieverbruik (kWh) ophalen van verwarming, *1 koeling, tank en totaal. Het totale energieverbruik is een schatting op basis van AC 230 V en kan verschillen van de werkelijke waarde zoals gemeten door precisieapparatuur. 	<p>Huidig Kiezen en ophalen.</p> <hr/> <p>Historische grafiek Kiezen en ophalen.</p>	<p>Totaal verbruik (1 jaar)</p>
2.2 > Watertemperaturen		
<p>Toont de watertemperaturen in elke ruimte.</p>	<p>De huidige watertemperatuur van 8 onderdelen: Retour / Aanvoer / Zone 1 / Zone 2 / Tapwater / Buffertank / Zonnecol. / Zwembad</p> <p>Kiezen en ophalen.</p>	<p>Watertemperaturen 10:34am, Ma</p> <p>1. Retour : 0 °C 2. Aanvoer : 0 °C 3. Zone 1 : 0 °C 4. Zone 2 : 0 °C</p> <p>↙ Pagina</p>
2.3 > Fout geschiedenis		
<ul style="list-style-type: none"> Zie hoofdstuk probleemoplossing voor foutcodes. De laatste foutcode wordt bovenaan weergegeven. 	<p>Kiezen en ophalen.</p>	<p>Fout geschiedenis 10:34am, Ma</p> <p>1. -- 2. -- 3. -- 4. --</p> <p>[←] Wis geschiedenis</p>
2.4 > Compressor		
<p>Toont de prestaties van de compressor.</p>	<p>Kiezen en ophalen.</p>	<p>Compressor 10:34am, Ma</p> <p>1. Huidige freq. : 0 Hz 2. Teller (AAN-UIT) : 0 3. Totale tijd AAN : 0 h</p> <p>[↩] Terug</p>
2.5 > Verwarmer		
<p>Totale aantal uren dat back-up verwarming/tankverwarming AAN staat.</p>	<p>Kiezen en ophalen.</p>	<p>Verwarmer 10:34am, Ma</p> <p>Totale tijd AAN</p> <p>☰ : 0h ☷ : 0h</p> <p>[↩] Terug</p>
3 Persoonlijke instell.		
3.1 > Toetsgeluid		
<p>Zet het geluid voor de bediening AAN/UIT.</p>	<p>Aan</p>	<p style="text-align: center;"> Aan UIT </p>
3.2 > Contrast LCD		
<p>Instelling van het contrast van het scherm.</p>	<p>3</p>	<p>Contrast LCD 10:34am, Ma</p> <p style="text-align: center;"> Laag Hoog </p> <p style="text-align: center;"> ← [Select] [↔] Bevest. </p>

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.
 *2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
3.3 > Achtergrondverl.		
Stelt de tijd in hoe lang de achtergrondverlichting van het scherm brandt.	1 min	Achtergrondverl. 10:34am, Ma UIT 5 min 15 sec 10 min 1 min ^ Select [-] Bevest.
3.4 > Achtergr. verlichting		
Stelt de helderheid van de achtergrondverlichting van het scherm in.	4	Achtergr. verlichting 10:34am, Ma Donker Helder ◀ [Progress bar] ▶ ◀ Select [-] Bevest.
3.5 > Klokweergave		
Stelt het type klokweergave in.	24 uur	Klokweergave 10:34am, Ma 24 uur am/pm ^ Select [-] Bevest.
3.6 > Datum & tijd		
Stelt de huidige datum en tijd in.	Jaar / maand / dag / Uur / Min.	Datum & tijd 10:34am, Ma Jaar/maand/dag Uur : Min. 2015 / 01 / 07 10 : 00 am ↕ Select [-] Bevest.
3.7 > Taal		
Stelt de weergavetaal voor het bovenste scherm in. • Voor Grieks, zie de Engelse versie.	ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI	Taal 10:34am, Ma NORWEGIAN POLISH CZECH NEDERLANDS ↕ Select [-] Bevest.
3.8 > Wachtwoord ontgr.		
Wachtwoord van 4 cijfers voor alle instellingen.	0000	Wachtwoord ontgr. 10:34am, Ma 0000 ↕ Select [-] Bevest.
4 Service contactpers.		
4.1 > Cont.per 1 / Cont.per 2		
Vooraf ingestelde nummer van de contactpersoon voor de installateur.	Kiezen en ophalen.	Service instellingen 10:34am, Ma Cont.per 1 Naam : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ▼ Select

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
5 Instell. installateur > Systeeminstellingen		
5.1 > Optionele print		
Voor aansluiting van een extern PCB dat nodig is voor onderhoud.	Nee	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
<ul style="list-style-type: none"> • Als er een extern PCB wordt aangesloten (optioneel), zal het systeem de volgende aanvullende functies hebben: <ol style="list-style-type: none"> ① Aansluiting buffertank en besturing van de functie en temperatuur. ② Besturing van 2 zones (inclusief zwembad en de verwarmingsfunctie van het water daarin). ③ Besturing zonnepanelen (de zonnepanelen die op de warmtapwatertank of de buffertank zijn aangesloten). ④ Externe compressor schakeling. ⑤ Externe foutmelding. ⑥ Besturing gereed voor Smart Grid. ⑦ Vraagbesturing. ⑧ Warmte-koude schakeling. 		
5.2 > Zone & sensor		
Voor het selecteren van de sensoren en de keuze tussen 1-zone of 2-zone systeem.	Zone <ul style="list-style-type: none"> • Na keuze van een 1- of 2-zone systeem gaat u verder met de keuze tussen kamer of zwembad. • Als zwembad wordt geselecteerd, moet de temperatuur voor ΔT worden gekozen tussen 2 °C ~ 10 °C. Sensor <p>* Voor de ruimtethermostaat is er een verdere keuze tussen intern of extern.</p>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p style="text-align: right;">Zone & sensor 10:34am, Ma</p> <p>Zone</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">Zone 1 systeem</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">Zone 2 systeem</div> <hr/> <p>↕Select [←] Bevest.</p> </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p style="text-align: right;">Zone & sensor 10:34am, Ma</p> <p>Sensor</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">Watertemperatuur</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">Ruimtethermostaat</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">Ruimtesensor</div> <hr/> <p>↕Select [←] Bevest.</p> </div>
5.3 > Verw.cap. Back-up		
Om het vermogen van de verwarming te verminderen als dat te hoog is.* 3 kW / 6 kW / 9 kW	3 kW / 6 kW / 9 kW	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p style="text-align: right;">Verw.cap. Back-up 10:34am, Ma</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">3 kW</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">6 kW</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">9 kW</div> <hr/> <p>↕Select [←] Bevest.</p> </div>
* Opties voor kW variëren afhankelijk van het model.		
5.4 > Vorstbeveiliging		
Voor het in- of uitschakelen van de vorstbeveiliging als het systeem UIT staat.	Ja	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
5.5 > Aansluiting buffertank		
Voor de aansluiting van de tank op het systeem en als JA is gekozen om ΔT temperatuur in te stellen.	Nee	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
<ul style="list-style-type: none"> • Bij de optionele PCB-aansluiting moet JA worden gekozen om deze functie te gebruiken. • Als de optionele PCB-aansluiting niet is geselecteerd, zal deze functie niet op het scherm verschijnen. 	> Ja 5 °C	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p style="text-align: right;">Buffertank 10:34am, Ma</p> <p>ΔT voor buffertank</p> <p>Bereik: (0°C~10°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> ↕ 5 °C </div> <hr/> <p>↕Select [←] Bevest.</p> </div>

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
5.6 > Bodemplaat-verw.		
<p>Voor het selecteren of de optionele onderplaatverwarming wel of niet is aangesloten.</p> <p>* Type A -De onderplaatverwarming wordt alleen tijdens het ontdoeien ingeschakeld.</p> <p>* Type B -De onderplaatverwarming wordt ingeschakeld als de omgevingstemperatuur buiten 5 °C of lager is.</p>	Nee	<p style="text-align: center;">Ja ▲ Nee</p>
	> Ja	<p style="text-align: right;">Type bodempl.verw. 10:34am, Ma</p> <p style="text-align: center;">A ▼ B</p> <p>↕Select [-] Bevest.</p>
	A	<p>Stel type onderplaatverwarming in*.</p>
5.7 > Alternatieve buitensensor		
Voor het selecteren van een alternatieve buitensensor.	Nee	<p style="text-align: center;">Ja ▲ Nee</p>
5.8 > Bivalente aansluiting		
<p>Selectie van een tweevoudige aansluiting biedt de mogelijkheid een aanvullende warmtebron te gebruiken, zoals een boiler om de buffertank en warmtapwater tank te verwarmen als de capaciteit van de warmtepomp onvoldoende is door lage buitentemperaturen. De tweevoudige functie kan worden ingesteld als afzonderlijke stand (warmtepomp en boiler werken afwisselend) of gelijktijdige stand (zowel warmtepomp als boiler werken gelijktijdig) of in geavanceerd gelijktijdige stand (warmtepomp werkt en boiler schakelt in voor buffertank en/of warmtapwater afhankelijk van de instelopties van het besturingsschema.</p>	Nee	<p style="text-align: center;">Ja ▲ Nee</p>
	> Ja	<p style="text-align: right;">Bivalente aansluiting 10:34am, Ma</p> <p>Zet AAN: Buitentemp.</p> <p>Bereik: (-15°C-35°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p style="text-align: center;">-5 °C</p> <p>↕Select [-] Bevest.</p>
	-5 °C	<p>Stel de buitentemperatuur in voor het AANzetten van de tweevoudige aansluiting.</p>
	Ja > Na selectie van de buitentemperatuur	
Bivalent regeling		<p style="text-align: right;">Bivalente aansluiting 10:34am, Ma</p> <p>Bivalent regeling</p> <p style="text-align: center;">Alternatief Parallel Geavanceerd parallel</p> <p>^Select [-] Bevest.</p>
<p>Alternatief / Parallel / Geavanceerd parallel</p> <p>• Selecteer geavanceerd gelijktijdig voor het tweevoudige gebruik van de tanks.</p>		
Bivalent regeling > Geavanceerd parallel		
Verw.	Keuze van de tank.	<p style="text-align: right;">Bivalente aansluiting 10:34am, Ma</p> <p>Geavanceerd parallel</p> <p style="text-align: center;">Verw. Tapwater</p> <p>↕Select [-] Bevest.</p>
<p>• "Verw." betekent buffertank en "Tapwater" betekent warmtapwater tank.</p>		

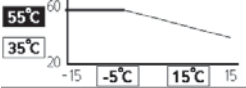
Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
Bivalent regeling > Geavanceerd parallel > Verw. > Ja		
	<ul style="list-style-type: none"> De buffertank wordt alleen na het selecteren van "Ja" geactiveerd. 	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Geavanceerd parallel: Verw. <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Ja</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Nee</div> ↕Select [-] Bevest.
-8 °C	Stel de temperatuurdrempel in waarbij de tweevoudige warmtebron ingeschakeld wordt.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Start verw: Setpoint Bereik: (-10°C-0°C) Stap: ±1°C -8 °C ↕Select [-] Bevest.
0:30	Vertragingstijd voor start van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Start verw: Vertragingstijd Bereik: (0:00-1:30) Stap: ±0:05 0:30 ↕Select [-] Bevest.
-2 °C	Stel de temperatuurdrempel in waarbij de tweevoudige warmtebron uitgeschakeld wordt.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Stop verw.: Setpoint Bereik: (-10°C-0°C) Stap: ±1°C -2 °C ↕Select [-] Bevest.
0:30	Vertragingstijd voor het stoppen van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Stop verw.: Vertragingstijd Bereik: (0:00-1:30) Stap: ±0:05 0:30 ↕Select [-] Bevest.
Bivalent regeling > Geavanceerd parallel > Tapwater > Ja		
	<ul style="list-style-type: none"> De warmtapwatertank wordt alleen na het selecteren van "Ja" geactiveerd. 	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Geavanceerd parallel: Tapwater <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Ja</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Nee</div> ↕Select [-] Bevest.
0:30	Vertragingstijd voor start van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Tapwater: Vertragingstijd Bereik: (0:30-1:30) Stap: ±0:05 0:30 ↕Select [-] Bevest.
5.9	> Externe schakeling	
	Nee	Ja <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Nee</div>

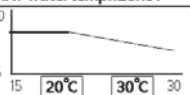
Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave	
5.10 > Aansl zonnecollector			
<ul style="list-style-type: none"> Bij de optionele PCB-aansluiting moet JA worden gekozen om deze functie te gebruiken. Als de optionele PCB-aansluiting niet is geselecteerd, zal deze functie niet op het scherm verschijnen. 	Nee	<div style="text-align: right;">Ja ▲ Nee</div>	
	> Ja		
	Buffertank	Keuze van de tank.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma <div style="text-align: center;">Buffertank</div> <div style="text-align: center;">▼</div> Warmtapwatertank ↓Select [-]Bevest.
	> Ja > Na keuze van de tank		
	10 °C	Stel ΔT in voor AAN-temperatuur.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Zet ΔT AAN Bereik: (6°C-15°C) Stap: ±1°C <div style="text-align: right;">▲ 10 ▼ °C</div> ↓Select [-]Bevest.
	> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur		
	5 °C	Stel ΔT in voor UIT-temperatuur.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Zet ΔT UIT Bereik: (2°C-9°C) Stap: ±1°C <div style="text-align: right;">▲ 5 ▼ °C</div> ↓Select [-]Bevest.
	> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur > ΔT voor UIT-temperatuur		
5 °C	Stel vorstvrij-temperatuur in.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Vorstbeveiliging Bereik: (-20°C-10°C) Stap: ±1°C <div style="text-align: right;">▲ 5 ▼ °C</div> ↓Select [-]Bevest.	
> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur > ΔT voor UIT-temperatuur > Na instelling van de vorstvrij-temperatuur			
80 °C	Stel hoge limiet in.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Max. temperatuur Bereik: (70°C-90°C) Stap: ±5°C <div style="text-align: right;">▲ 80 ▼ °C</div> ↓Select [-]Bevest.	
5.11 > Externe foutmelding			
	Nee	<div style="text-align: right;">Ja ▲ Nee</div>	
5.12 > Vraagsturing			
	Nee	<div style="text-align: right;">Ja ▲ Nee</div>	

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
5.13 > Gereed voor SG		
	Nee	Ja ▲ Nee ▼
	> Ja	
	120 %	Gereed voor SG 10:34am, Ma Capaciteit [1-0]: Tapwater Bereik: (50%~150%) Stap: ±5% 120 % ▼Select [-]Bevest.
5.14 > Externe compressor schakeling		
	Nee	Ja ▲ Nee ▼
5.15 > Vloeistofcirculatie		
Voor het selecteren tussen water en glycol in het circulatiesysteem.	Water	Vloeistofcirculatie 10:34am, Ma Water ▼ Glycol ▼Select [-]Bevest.
5.16 > Modeschakeling		
	Nee	Ja ▲ Nee ▼
5.17 > Geforceerd verw.		
Om forceren verwarming hetzij handmatig (standaard) of automatisch aan te zetten.	Handm	Geforceerd verw. 10:34am, Ma Auto ▲ Handm ▼ ▲Select [-]Bevest.
6 Instell. installateur > Bedrijfsinstellingen		
Voor toegang tot de vier belangrijkste functies en standen.	4 hoofdstanden Verw. / *1. *2 Koelen / Auto / Tapwater	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Verw. Koelen Auto Tapwater ▼Select [-]Bevest.
6.1 > Verw.		
Om diverse water- en omgevingstemperaturen voor verwarming in te stellen.	Watertemperatuur verwarmen / Buitentemp. voor verwarm. UIT / ΔT Aanvoer-retour / Vrijgave buitentemperatuur	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Verw. Watertemperatuur verwarmen Buitentemp. voor verwarm. UIT ΔT Aanvoer-retour ▼Select [-]Bevest.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
> Watertemperatuur verwarmen		
Stooklijn verw.	Verwarming AAN-temperaturen in de compensatiecurve of met directe ingave.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma ΔT: Watertemp. Stooklijn verw. Direct ↕Select [-]Bevest.
> Watertemperatuur verwarmen > Stooklijn verw.		
X-as: -5 °C, 15 °C Y-as: 55 °C, 35 °C	Geef de 4 temperatuurpunten in (2 op de horizontale X-as, 2 op de verticale Y-as).	ΔT: Watertemp.:Zone1  ↕Select [-]Bevest.
<ul style="list-style-type: none"> • Temperatuurbereik: X-as: -15 °C ~ 15 °C, Y-as: Zie hieronder. • Temperatuurbereik voor de ingave Y-as: <ol style="list-style-type: none"> 1. Model WH-UD: 20 °C ~ 55 °C 2. Model WH-UH & back-upverwarming is ingeschakeld: 25 °C ~ 65 °C 3. Model WH-UH & back-upverwarming is uitgeschakeld: 35 °C ~ 65 °C 4. Model WH-UX/UQ: 20 °C ~ 60 °C • Als 2-zone systeem is geselecteerd, moeten de 4 temperatuurpunten ook voor zone 2 worden ingegeven. • "Zone1" en "Zone2" verschijnen bij een 1-zone systeem niet op het scherm. 		
> Watertemperatuur verwarmen > Direct		
35 °C	Temperatuur voor verwarming AAN.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma ΔT: Watertemp.:Zone2 Bereik: (20°C-60°C) Stap: ±1°C 35 °C ↕Select [-]Bevest.
<ul style="list-style-type: none"> • Min. ~ max. bereik heeft de volgende voorwaarden: <ol style="list-style-type: none"> 1. Model WH-UD: 20 °C ~ 55 °C 2. Model WH-UH & back-upverwarming is ingeschakeld: 25 °C ~ 65 °C 3. Model WH-UH & back-upverwarming is uitgeschakeld: 35 °C ~ 65 °C 4. Model WH-UX/UQ: 20 °C ~ 60 °C 		
> Buitentemp. voor verwarm. UIT		
24 °C	Temperatuur voor verwarming UIT.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Verwarming uit: Buitentemp. Bereik: (5°C-35°C) Stap: ±1°C 24 °C ↕Select [-]Bevest.
> ΔT Aanvoer-retour		
5 °C	Stel ΔT in voor verwarming AAN.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma ΔT: ΔT Bereik: (1°C-15°C) Stap: ±1°C 5 °C ↕Select [-]Bevest.

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
	> Vrijgave buitentemperatuur	
	0 °C	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Heater AAN: Buitentemp. Bereik: (-15°C-20°C) Stap: ±1°C 0 °C
		↕Select [-]Bevest.
6.2	> *1, *2 Koelen	
Om diverse water- en omgevingstemperaturen voor koeling in te stellen.	Watertemperaturen voor koeling AAN en ΔT voor koeling AAN.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koelen Stooklijn koelen ΔT Retour-Aanvoer ↓Select [-]Bevest.
	> Stooklijn koelen	
	Stooklijn verw.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: Watertemp. Stooklijn verw. Direct ↓Select [-]Bevest.
	> Stooklijn koelen > Stooklijn verm.	
	X-as: 20 °C, 30 °C Y-as: 15 °C, 10 °C	Koel AAN: Watertemp.:Zone1  Geef de 4 temperatuurpunten in (2 op de horizontale X-as, 2 op de verticale Y-as). ↕ Select [-]Bevest.
	<ul style="list-style-type: none"> • Als 2-zone systeem is geselecteerd, moeten de 4 temperatuurpunten ook voor zone 2 worden ingegeven. • "Zone1" en "Zone2" verschijnen bij een 1-zone systeem niet op het scherm. 	
	> Stooklijn koelen > Direct	
	10 °C	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: Watertemp.:Zone2 Bereik: (5°C-20°C) Stap: ±1°C 10 °C
		↕Select [-]Bevest.
	> ΔT Retour-Aanvoer	
	5 °C	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: ΔT Bereik: (1°C-15°C) Stap: ±1°C 5 °C
		↕Select [-]Bevest.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.
 *2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave	
6.3 > Auto			
<p>Automatisch wisselen van verwarmen naar koelen of koelen naar verwarmen.</p>	<p>Buitemperaturen voor wisselen van verwarmen naar koelen of koelen naar verwarmen.</p> <p>Buitemtemp. voor (verw -> koel) / Buitemtemp. voor (koel -> verw)</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Auto</p> <p>Buitemtemp. voor (verw -> koel)</p> <p>Buitemtemp. voor (koel -> verw)</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>	
	> Buitemtemp. voor (verw -> koel)		
	<p>15 °C</p>	<p>Stel buitemtemperatuur in voor wisselen van verwarmen naar koelen.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Auto:Buitemtemp.(verw -> koel)</p> <p>Bereik: (11°C-25°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p>15 °C</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
	> Buitemtemp. voor (koel -> verw)		
<p>10 °C</p>	<p>Stel buitemtemperatuur in voor wisselen van koelen naar verwarmen.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Auto:Buitemtemp.(koel -> verw)</p> <p>Bereik: (5°C-14°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p>10 °C</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>	
6.4 > Tapwater			
<p>Instellingsfuncties voor de tank.</p>	<p>Werkingstijd verwaemen. (max.) / Opwarmtijd tank (max.) / Schakel differentie tank / Sterilisatie</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Tapwater</p> <p>Werkingstijd verwaemen. (max.)</p> <p>Opwarmtijd tank (max.)</p> <p>Schakel differentie tank</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>	
	<p>• Het scherm toont 3 functies tegelijk.</p>		
	> Werkingstijd verwaemen. (max.)		
	<p>8:00</p>	<p>Maximale tijd voor werking van vloerverwarming. (in uren en minuten).</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Tapwater:Max. verw. Tijd</p> <p>Bereik: (0:30-10:00)</p> <p>Stap: ±0:30</p> <p>8:00</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
	> Opwarmtijd tank (max.)		
	<p>1:00</p>	<p>Maximale tijd voor opwarmen van de tank. (in uren en minuten).</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Tapwater:Opwarmtijd (max.)</p> <p>Bereik: (0:05-4:00)</p> <p>Stap: ±0:05</p> <p>1:00</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
> Schakel differentie tank			
<p>-8 °C</p>	<p>Stel de temperatuur in waarbij het water in de tank weer moet worden opgewarmd.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Tapwater:Schakel differentie</p> <p>Bereik: (-12°C~-2°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p>-8 °C</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>	

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave														
> Sterilisatie																
Maandag	Sterilisatie kan voor 1 of meerdere dagen per week worden ingesteld. Zo / Ma / Di / Wo / Do / Vr / Za	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Dag <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Zo</td><td>Ma</td><td>Di</td><td>Wo</td><td>Do</td><td>Vr</td><td>Za</td> </tr> <tr> <td>-</td><td>✓</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td> </tr> </table> ⬅Dag ⬆☑/☐ [↔]Bevest.	Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za	-	✓	-	-	-	-	-
Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za										
-	✓	-	-	-	-	-										
> Sterilisatie: Tijd																
12:00	Tijd op de gekozen dag(en) van de week om de tank te steriliseren 0:00 ~ 23:59	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Tijd <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">12:00 pm</div> ⬆ Select [↔]Bevest.														
> Sterilisatie: Tapwatertemp.																
65 °C	Stel de kooktemperatuur in voor het steriliseren van de tank	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Tapwatertemp. Bereik: (55°C~65°C) Stap: ±1°C <div style="text-align: right; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">65 °C</div> ⬇ Select [↔]Bevest.														
> Sterilisatie: Werk.tijd (max.)																
0:10	Stel de sterilisatietijd in. (in uren en minuten)	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Werk.tijd (max.) Bereik: (0:05~1:00) Stap: ±0:05 <div style="text-align: right; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">0:10</div> ⬆ Select [↔]Bevest.														

7 Instell. installateur > Service instellingen

7.1 > Maximale pompsnelheid

Voor het instellen van de maximum snelheid van de pomp.	Instelling van het debiet, max. taak en Aan/UIT werking van de pomp. Waterflow: XX:X l/min Max. flow: 0x40 ~ 0xFE, Pomp: Aan/UIT/Ontlucht.	Service instellingen 10:34am, Ma Waterflow Max. flow Werking 0.0 l/min 0xCE ⬅ Ontlucht. ⬆ Select
---	---	---

7.2 > Afpompen

Voor het instellen van de functie afpompen.	Afpompen Aan	Service instellingen 10:34am, Ma Afpompen <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Afpompen Bezig met afpompen! [⏻]UIT </div>
---	---------------------	---

7.3 > Betondrogen

Voor het drogen van beton (vloer, wanden, enz.) tijdens de bouw.

Gebruik dit menu niet voor andere doeleinden en alleen in de periode tijdens de bouw.

Bewerk dit om de temperatuur in te stellen voor het drogen van beton.

Aan / Bewerken

Service instellingen 10:34am, Ma

Betondrogen

Aan
Bewerken

↓ Select [-] Bevest.

> Bewerken

Stappen: 1
Temperatuur: 25 °C

Verwarmingstemperatuur voor het drogen van beton.
Kies de gewenste stappen: 1 ~ 10, bereik: 1 ~ 99

Service instellingen 10:34am, Ma

Betondrogen: 1/10

Bereik: (25°C~55°C)

Stap: ±1°C

25 °C
^ Select [-] Bevest.

> Aan

Bevestig voor elke stap de ingestelde temperatuur voor het drogen van beton.

Service instellingen 10:34am, Ma

Betondrogen: Status

Stap : 1/10

Ingestelde watertemp : 25°C

Actuele watertemp. : 25°C

[↵]UIT

7.4 > Service contactpers.

Stel max. 2 namen en nummers in van contactpersonen voor de gebruiker.

Naam en telefoonnummer van onderhoudsmonteur.

Cont.per 1 / Cont.per 2

Service instellingen 10:34am, Ma

Service contactpers.:

Cont.per 1
Cont.per 2

↓ Select [-] Bevest.

> Cont.per 1 / Cont.per 2

Naam of nummer contactpersoon

Naam / icoontje telefoon

Service contactpers. 10:34am, Ma

Cont.per 1

Naam : Bryan Adams

☎ : 08812345678

↓ Select [-] Bewerken

Geef naam en nummer in

Naam contactpersoon: alfabet a ~ z.
Nummer contactpersoon: 1 ~ 9

Cont.per-1

ABC/abc 0-9/Overig

ABCDEFGHIJ KLMNOPQR Spat.

STUVWXYZ abcdefghi Ter.

jk lmnopqrs tuvwxyz Bev.

↵ Select [-] Bevest.

Aantal:

1 2 3 (

4 5 6)

7 8 9 - Ter.

* 0 # _ Bev.

↵ Select [-] Bevest.

Reinigingsinstructies

Voor optimale prestaties van het systeem moet het apparaat regelmatig gereinigd worden.

Neem contact op met een erkende dealer.

- Sluit de stroomvoorziening af voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik geen benzeen, verdunner of schuurpoeder.
- Gebruik alleen zeep (\approx pH7) of milde reinigingsmiddelen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik geen water dat warmer is dan 40 °C.

Binneneunit

- Spat niet direct water op de unit.
- Veeg de unit zachtjes af met een zachte, droge doek.



Waterdrukmeter



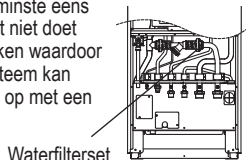
• Druk niet op het glas van de meter en raak het niet met een hard en scherp voorwerp. Dit kan schade aan de unit toebrengen.



- Zorg dat de waterdruk tussen 0,05 en 0,3 MPa (0,1 MPa = 1 bar) is.
- Als de waterdruk buiten de hierboven genoemde waarden ligt, moet u contact opnemen met een erkende dealer.

Waterfilter

- Maak het waterfilter tenminste eens per jaar schoon. Als u dit niet doet kan het filter verstopt raken waardoor er een storing in het systeem kan optreden. Neem contact op met een erkende dealer.



Buiteneunit

- Blokkeer de luchtinlaat- of luchtuitlaatopening niet. Als dat toch gebeurt kan dit lagere prestaties of een storing van het systeem tot gevolg hebben. Verwijder alle belemmeringen om zeker te zijn van een goede ventilatie.
- Maak bij sneeuwval de ruimte rondom de buitenunit schoon om te voorkomen dat de luchtinlaat- en luchtuitlaatopening door sneeuw worden bedekt.

Bij Langdurige Inactiviteit

- Het water in de warmtapwatertank moet worden afgetapt.
- Sluit de stroomvoorziening af.

Omstandigheden waarin u hulp moet inroepen

Sluit de stroomvoorziening af.

Neem dan contact op met een erkende dealer als de volgende omstandigheden optreden:

- Een abnormaal lawaai tijdens de werking.
- Er is water/verontreinigingen in de afstandsbediening binnengedrongen.
- Er lekt water uit de binneneunit.
- De zekering springt regelmatig uit.
- De stroomdraad wordt veel te warm.

ONDERHOUD

Gebruiker

- Om zeker te zijn van een optimale werking van de units, moet de gebruiker de ventilatieopeningen van luchtinlaat en luchtuitlaat van de buitenunit inspecteren en belemmeringen verwijderen.
- Het uitvoeren van onderhoud of het vervangen van onderdelen van de unit mag niet door gebruikers worden uitgevoerd.
- Neem contact op met een erkende dealer voor planmatige inspecties.

Dealer

- Om te zorgen dat de units veilig en optimaal functioneren, moeten met regelmatige intervallen seizoensinspecties aan de units, en functionele controles van de bedrading van aardlekautomaat /-schakelaar en het leidingwerk worden uitgevoerd door een erkende dealer.
- Voor de warmtapwatertank is het met name van belang dat voor de waterfilterset periodiek onderhoud wordt uitgevoerd.

Problemen Oplossen

De volgende symptomen geven niet een defect aan.

Symptoom	Oorzaak
Tijdens werking klinkt er geluid van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> • Stromend koelmiddel in het apparaat.
Het apparaat begint pas na enkele minuten vertraging nadat het opnieuw is opgestart.	<ul style="list-style-type: none"> • De vertraging dient ter bescherming van de compressor.
Er komt water/stoom uit de buitenunit.	<ul style="list-style-type: none"> • Er treedt condensatie of verdamping op in de leidingen.
In de verwarmingsstand komt er stoom uit de buitenunit.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door de werking van het ontdoeien in de warmtewisselaar.
De buitenunit werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem van de unit als de buitentemperatuur buiten het werkbereik ligt.
De werking van het systeem schakelt uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem van de unit. Als de waterinlaattemperatuur lager is dan 10 °C dan stopt de compressor en de back-up verwarming wordt ingeschakeld.
Het is moeilijk om het systeem op te warmen.	<ul style="list-style-type: none"> • Als het paneel en de vloer gelijktijdig worden verwarmd, kan de warmwatertemperatuur zakken waardoor de verwarmingscapaciteit van het systeem minder kan worden. • Als de buitentemperatuur laag is, kan het systeem meer tijd nodig hebben om op te warmen. • De uitlaatopening of inlaatopening van de buitenunit is door iets geblokkeerd, zoals bijvoorbeeld een laag sneeuw. • Als de vooraf ingestelde wateruitlaattemperatuur laag is, kan het systeem meer tijd nodig hebben om op te warmen.
Het systeem warmt niet onmiddellijk op.	<ul style="list-style-type: none"> • Het systeem heeft enige tijd nodig om het water op te warmen als het begint te werken op de koudwatertemperatuur.
De back-up verwarming schakelt automatisch AAN terwijl deze uitgeschakeld is.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem van de warmtewisselaar van de binnenunit.
De werking start automatisch als de timer niet ingesteld is.	<ul style="list-style-type: none"> • De sterilisatie-timer is ingesteld.
Hard lawaai van het koelmiddel duurt enige minuten.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem tijdens het ontdoeien bij een omgevingstemperatuur buiten van minder dan -10 °C.
*1 De stand COOL is niet beschikbaar.	<ul style="list-style-type: none"> • Het systeem is vergrendeld en werkt alleen in de stand HEAT.

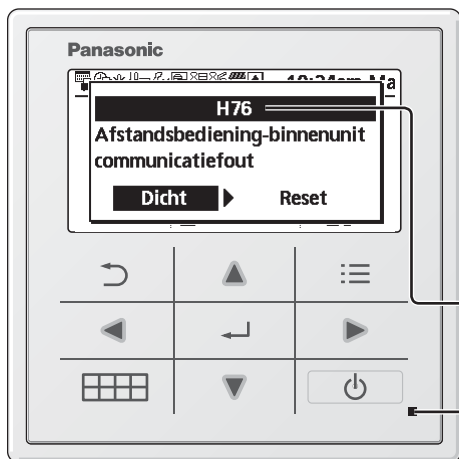
Controleer het volgende voordat u een onderhoudsmonteur belt.

Symptoom	Controleer
De stand HEAT/*1 COOL werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de temperatuur correct in. • Sluit de thermostaatkraan van de radiator. • Verwijder alle belemmeringen bij de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen van de buitenunit.
Luidruchtig tijdens werking.	<ul style="list-style-type: none"> • De buitenunit of binnenunit is niet waterpas geïnstalleerd. • Sluit het deksel goed.
Het systeem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De zekering is doorgebrand/geactiveerd.
De controle LED van de bediening brandt niet of er wordt niets op het scherm van de afstandsbediening weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> • De stroomvoorziening werkt niet juist of er is een stroomstoring opgetreden.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Problemen Oplossen



Hieronder vindt u een lijst met foutcodes die op het scherm kunnen verschijnen als er problemen zijn met de instellingen of werking van het systeem.

Als het scherm een foutcode weergeeft zoals hieronder aangegeven, neem dan contact op met de contactpersoon aangegeven in de afstandsbediening of met de dichtstbijzijnde erkende installateur.

Alle knoppen zijn niet beschikbaar behalve ◀▶ en ↻.

Foutnummer

Knippert

Fout nr.	Foutbeschrijving
H12	Capaciteit onjuist
H15	Fout sensor van compressor
H20	Fout pomp
H23	Fout sensor van koelmiddel
H27	Fout hoofdafsluiter
H28	Fout sensor van zonnepanelen
H31	Fout sensor van zwembad
H36	Fout sensor buffertank
H38	Fout niet-overeenkomend fabrikaat
H42	Beveiliging lage druk
H43	Fout sensor zone 1
H44	Fout sensor zone 2
H62	Fout waterdebiet
H63	Fout sensor lage druk
H64	Fout sensor hoge druk
H65	Fout watercirculatie ontdooien
H67	Fout externe thermistor 1
H68	Fout externe thermistor 2
H70	Fout overbelastingsbeveiliging back-up verwarming
H72	Fout tanksensor
H74	Communicatiefout PCB
H75	Beveiliging lage watertemperatuur
H76	Communicatiefout bediening binnen
H90	Communicatiefout binnen-buiten
H91	Fout overbelastingsbeveiliging tankverwarming
H95	Fout aansluitspanning
H98	Beveiliging hoge druk
H99	Voorkoming bevriezing binnen

Fout nr.	Foutbeschrijving
F12	Drukschakelaar geactiveerd
F14	Slechte rotatie van compressor
F15	Fout vergrendeling ventilatormotor
F16	Stroombeveiliging
F20	Overbelastingsbeveiliging compressor
F22	Overbelastingsbeveiliging transistormodule
F23	Piek in gelijkstroom
F24	Fout koelcyclus
F25	*1 Fout koel- / verwarmingscyclus
F27	Fout drukschakelaar
F29	Lage afvoer oververhit
F30	Fout sensor 2 wateruitlaat
F32	Fout interne thermostaat
F36	Fout sensor omgevingstemp. buiten
F37	Fout sensor waterinlaat
F40	Fout sensor afvoer buiten
F41	Fout correctie vermogensfactor
F42	Fout sensor warmtewisselaar buiten
F43	Fout sensor ontdooien buiten
F45	Fout sensor wateruitlaat
F46	Uitschakeling stroomtransformator
F48	Fout sensor verdampertuitlaat
F49	Fout sensor bypassuitlaat
F95	*1 Fout koeling hoge druk

* Sommige foutcodes kunnen niet van toepassing zijn voor uw model. Neem contact op met een erkende dealer voor meer informatie.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Informatie bij verbinding met een netwerkadapter (optionele accessoire)



WAARSCHUWING

Controleer voor gebruik de veiligheid rond het Lucht-naar-Water systeem. Controleer of mensen en dieren in de buurt zijn vóór inbedrijfstelling.

Onjuiste werking door het niet opvolgen van de instructies kan letsel of schade veroorzaken.



Controleer het volgende vóór inbedrijfstelling (in het pand)

- Stand van de tijdsinstelling. Onverwachte in- en uitschakeling kan ernstig letsel of schade aan mensen en dieren veroorzaken.

Controleer het volgende vóór en tijdens de werking (buiten het pand)

- Als bekend is dat er iemand in het pand is, moet de persoon van buitenaf worden ingelicht over nieuwe instellingen, voordat ze worden toegepast. Dit moet gebeuren om te vermijden dat de persoon door de gewijzigde werking een plotselinge schok ondervindt en ernstige gezondheidsklachten kan krijgen.
- Gebruik dit apparaat niet als er kinderen, lichamelijk gehandicapten of ouderen in het pand zijn die niet in staat zijn het apparaat zelf te bedienen.
- Controleer de instelling en staat van werking regelmatig.
- Stop de werking als er een foutcode wordt weergegeven en neem contact op met een erkende dealer of specialist.

Bevestig vóór het gebruik

- Als de communicatieverbinding slecht is, kan het systeem misschien niet worden gebruikt. Controleer na bediening de "staat van werking" op het scherm van de applicatie. De volgende problemen kunnen zich voordoen bij de bediening op afstand.
 - Kan niet werken, inschakeltijd wordt niet weergegeven.
 - De werking van het Lucht-naar-Water systeem wordt niet weergegeven als de bediening buiten het pand plaatsvindt.
- Het is aanbevolen om het scherm van de smartphone te vergrendelen om onbedoelde bediening te voorkomen.
- Gebruik geen ander apparaat voor afstandsbediening, communicatie en bediening dan gespecificeerd door een erkende dealer of specialist.
- Gebruik valt onder de overeenkomst over "servicevoorwaarden" en "behandeling van persoonlijke informatie" van de Panasonic Smart Application.
- Maak de draadloze adapter los van het apparaat, als u de Panasonic Smart Application langdurig niet gebruikt.

Informatie voor gebruikers met betrekking tot het verzamelen en verwijderen van oud apparaatuur



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden. Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door deze producten correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt. Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.



Voor zakengebruikers in de Europese Unie

Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

[Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Indien u wenst deze producten te verwijderen, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer, en vraag informatie over de correcte wijze om deze producten te verwijderen.

Memo

Memo

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 (0)8 680 26 00
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 338 11 57
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Panasonic Corporation

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

Printed in the Czech Republic

<p>Authorised representative in EU Panasonic Testing Centre Panasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany</p>
--

ACXF55-21070
SS1018-0